



EUCHNER

EUCHNER GmbH + Co. KG
Kohlhammerstraße 16
70771 Leinfelden-Echterdingen
Germany

EG-Konformitätserklärung
EC-Declaration of Conformity
CE-Déclaration de Conformité
CE-Dichiarazione di conformità
CE-Declaración de Conformidad

Original DE
Translation EN
Traduction FR
Traduzione IT
Traducción ES

Die nachfolgend aufgeführten Produkte sind konform mit den Anforderungen der folgenden Richtlinien (falls zutreffend):
The beneath listed products are in conformity with the requirements of the following directives (if applicable):
Les produits mentionnés ci-dessous sont conformes aux exigences imposées par les directives suivantes (si valable)
I prodotti sotto elencati sono conformi alle direttive sotto riportate (dove applicabili):
Los productos listados a continuación son conforme a los requisitos de las siguientes directivas (si fueran aplicables):

| | | |
|------|-------------|--|
| I: | 2006/95/EG | Niederspannungsrichtlinie |
| | 2006/95/EC | Low voltage switchgear directive |
| | 2006/95/CE | Directive basse tension |
| | 2006/95/CE | Direttive per apparecchiature a bassa tensione |
| | 2006/95/CE | Directiva sobre baja tensión |
| II | 2006/42/EG | Maschinenrichtlinie |
| | 2006/42/EC | Machinery directive |
| | 2006/42/CE | Directive Machines |
| | 2006/42/CE | Direttiva Macchine |
| | 2006/42/CE | Directiva de máquinas |
| III: | 2004/108/EG | EMV Richtlinie |
| | 2004/108/EC | EMC Directive |
| | 2004/108/CE | Directive de Compatibilité électromagnétique |
| | 2004/108/CE | Direttiva EMV |
| | 2004/108/CE | Directiva CEM |

Die Schutzziele der Niederspannungsrichtlinie wurden gemäß Anhang I, Nr. 1.5.1 der Maschinenrichtlinie eingehalten.
The safety objectives of the Low-Voltage Directive comply with Annex I, No. 1.5.1 of the Machinery Directive.
Les objectifs de sécurité de la Directive Basse Tension sont conformes à l'annexe I, No. 1.5.1 de la Directive Machines
Gli obiettivi di sicurezza della Direttiva Bassa Tensione sono conformi a quanto riportato all'allegato I, No. 1.5.1 della Direttiva Macchine.
Los objetivos de seguridad de la Directiva de Bajo Voltaje cumplen con el Anexo I, No. 1.5.1 de la Directiva de Máquinas

Folgende Normen sind angewandt:

Following standards are used:

Les normes suivantes sont appliquées:

Vengono applicate le seguenti norme:

Se utilizan los siguientes estándares:

| | |
|----|--|
| a: | EN 60947-5-1:2004 + Cor.:2005 + A1:2009 |
| b: | EN 60947-5-1:2004 - Anhang K + Cor.:2005 + A1:2009 (⊖) |
| c: | EN 1088:1995+A2:2008 |
| d: | EN 50041:1983 |
| e: | EN 50295:1999 (AS-i) |
| f: | EN ISO 13849-1:2008 |

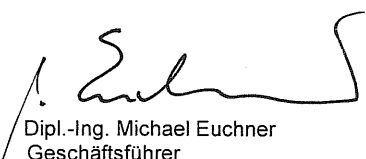



EUCHNER

| Bezeichnung der Bauteile <i>Description of components</i> <i>Description des composants</i> <i>Descrizione dei componenti</i> <i>Descripción de componentes</i> | Type (siehe Betriebsanleitung, Maßzeichnung) <i>Type (see operating instructions, dimension drawing)</i> <i>Type (voir mode d'emploi, dimensions)</i> <i>Tipo (vedere istruzioni per l'uso, dimensioni)</i> <i>Typo (ver manual de instrucciones, dimensiones)</i> | Richtlinie <i>Directives</i> <i>Directive</i> <i>Direttiva</i> <i>Directivas</i> | Normen <i>Standards</i> <i>Normes</i> <i>Norme</i> <i>Estándares</i> |
|--|--|--|--|
| Einbaugrenztaster <i>Precision single hole fixing limit Switches</i> <i>Interrupteur de position à encastrer</i> <i>Finecorsa singoli per montaggio incassato</i> <i>Finales de carrera de precisión cilíndricos</i> | EGM... EGT... EGZ... ⊖ | I II | a a, b |
| Einzelgrenztaster <i>Single Plunger Limit Switches</i> <i>Interrupteur de position simple</i> <i>Finecorsa singoli</i> <i>Finales de carrera</i> | N01... / N1A... / N10... / N11... NB01... SN01... N1A...508... / N1A...514... / N1A...588... ⊖ NB01...588 ... NG... | I II I | a a, b a, d |
| Reihengrenztaster <i>Multiple Plunger Limit Switches</i> <i>Fin de course multipiste</i> <i>Finecorsa multipli</i> <i>Cajas de interruptores múltiples</i> | GL... GS... RG... SB... SN... GL...508... / GL...514... GS...508... / GS...514... ⊖ RG...508... / RG...514... SN...508... / SN...514... | I II | a a, b |
| Sicherheitsschalter <i>Safety Switch</i> <i>Interrupteur de sécurité</i> <i>Finecorsa di sicurezza</i> <i>Interruptores de Seguridad</i> | GP...AS. NX...AS. NZ...AS. SGP...AS. STA...AS. STP...AS. TP...AS. TX...AS. TZ...AS. | II, III | a, b, c, e, f |
| | GP... NM... NP... NX... SGA... SGP... SNZ ... STA... ⊖ STF... STM ... STP ... STZ ... TK... TP... TX... TZ... | II | a, b, c |
| | NZ... ⊖ NZ.VZ... ⊖ NZ.VZ...VS ... ⊖ | II II II | a, b, d a, b, c a, b, c |

Leinfelden, April 2012

EUCHNER GmbH + Co. KG
Kohlhammerstraße 16
70771 Leinfelden-Echterdingen
Germany


Dipl.-Ing. Michael Euchner
Geschäftsführer
Managing Director
Gérant d'affaires
Direttore Generale
Director Gerente


i.A. Duc Binh Nguyen
Dokumentationsbevollmächtigter
Documentation manager
Responsable documentation
Responsabilità della documentazione
Agente documenta